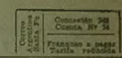
EL LITORAL



Año XXXVII — No. 11.426 | Precio del ejemplar: 50 centavos | SANTA FE, Sábado 30 de octubre de 1954 | Edición de 6 páginas | Red. y Adm.: San Martín 2651|59 . T. E. 16271

HA SIDO CELEBRADO CON DIVERSOS ACTOS EL DÍA DE LA POLICÍA FEDERAL

BUENOS AIRES, 30 (APA) — Fué celebrado hoy en todo el país el "Día de la Policía Federal". Para destacar la celebración fueron organizados numerosos actos, entre ellos, el más importante, un desfile de los efectivos de la repartición.

Con motivo de la fecha que se recuerda hoy, el jefe de la Policía Federal, inspector general Miguel Gamboa, dirigió anoche por radiotelefonía el siguiente mensaje:

"Nos hallamos en la víspera del día que la Policía Federal argentina consagra anualmente a refirmar los vínculos que tan estrechamente la ligan al pueblo argentino, y con este motivo el titular de la institución tiene el inmenso honor de dirigirse al vecindario de toda la República, para presentarle en nombre propio y de todo el personal el saludo más afectuoso y el homenaje de su policía a ese pueblo sensible y laborioso que tanto sabe interpretar y estimular su honrado trabajo de todos los días. Esta nueva fecha sorprende a la repartición en una nueva etapa de grandes transformaciones, tanto en lo espiritual cuanto en lo material, que le acuerdan una fisonomía cuyo rasgo más saliente, más distinguido, es el presentarla como una auténtica policía del pueblo y para el pueblo. Hombres del pueblo son los que integran sus filas y al pueblo van destinados sus esfuerzos y todos sus afanes. El ideal supremo del policía es el servir lealmente los grandes ideales de la nacionalidad y de ser la fiel expresión del pensamiento humanista y de la fraternal solidaridad que se halla impregnada la nueva Argentina. No es redundar decir que el policía de hoy es un hombre del pueblo y de su tiempo. Sus miras coinciden irrevocablemente con los ideales del pueblo y el ideario popular de estar representado en su forma más genuina por la doctrina nacional justicialista.

"El justicialismo es la síntesis prístina de la forma de sentir y de pensar de la mayoría absoluta del país. La policía es lo que ese pueblo consciente quiere que sea: una policía justicialista al servicio de los ideales y de las realidades argentinas que el pueblo ha inscripto al frente de su carta fundamental.

"Como jefe de la Policía Federal debo consignar aquí el agradecimiento fervoroso de todos los hombres de la repartición por las magistrales enseñanzas que han recibido del líder de la nueva Argentina, el excelentísimo señor presidente de la Nación, general de ejército don Juan Perón. Su palabra admirable, su consejo genial, han impulsado generosamente al derrotero de la institución. Su obra de elevación y dignificación institucional vive en el corazón de cada policía, cuya visión es sólo corresponder al cariño y confianza que el líder tiene cifrados en su policía, con el amor verdadero con que los tienen presentes en sus pensamientos y en sus sanas ambiciones. Ya ha dicho la jefatura alguna vez, y lo repite complacida ahora, que las fuerzas policiales anhelan lo que anhela el pueblo, luchan por lo que lucha el pueblo. Su compenetración con el pueblo y su lealtad al pueblo, al que ha ligado su destino, la lleva cada vez más a interpretar su mandato, inspiradas en el sabio principio peronista de que se hará siempre lo que el pueblo quiera.

"Bajo la advocación de esta consigna aspira a ser la fuerza señera que el pueblo desea y merece. En ella ha de encontrar siempre todo ciudadano, todo habitante, un apoyo sincero, un consejo honorable y una orientación correcta. Tenga el vecindario la seguridad de que en cada dependencia policial ha de encontrar verdaderos amigos que profesan un altísimo respeto con todos los problemas individuales y humanos. Todas las puertas de la institución están abiertas con la mayor simpatía y la mejor comprensión a quienes necesitan el apoyo de la ley y el consejo oportuno.

"Es por todo esto cada día más evidente la simpatía con que el pueblo rodea a la Policía Federal. La prensa pública se ha hecho eco en sus páginas de la labor policial, elogiando su acción y brindando cariñosamente su palabra de aliento, por lo que tan gratos le quedan los policías. La misión de la policía en la sociedad es la de comprender e interpretar al pueblo. De ahí que empeñada en ello ocupa un lugar destacado en los sentimientos populares, día a día más claramente exteriorizados".

A continuación el titular de la Policía Federal señaló que en el día de la fecha se tributaría un homenaje a la memoria de la jefa espiritual de la Nación, Sra. Eva Perón y que, posteriormente, en una de las dependencias de la repartición se procedería a entregar distinciones al personal que por actos destacados de servicio le otorga como premio el propio vecindario.

Por último, el Sr. Gamboa invitó al pueblo al desfile "en el que —dijo— se reúnen la nota pintoresca y emotiva con los más puros sentimientos patrióticos, que está consagrado a despertar la indisoluble y fraternal unión del pueblo y policía en esta nueva Argentina de Perón".

Los actos de hoy

BUENOS AIRES, 30 (APA) — Con motivo de celebrarse en la fecha el "Día de la Policía Federal", una nutrida delegación de jefes y oficiales de la repartición, encabezada por su titular inspector general Miguel Gamboa, rindió homenaje esta mañana a la memoria de la jefa espiritual de la Nación depositando una ofrenda floral ante el busto erigido en el vestíbulo central de la Confederación General del Trabajo.

Posteriormente el señor Gamboa, en una ceremonia realizada en el Departamento Central de Policía, procedió a la entrega de los distintos premios otorgados a aquellos servidores que se destacaron en diversos actos de servicio.

El desfile

Con la presencia del primer mandatario de la Nación se realizó a las 17, en la avenida Presidente Figueroa Alcorta, en el tramo comprendido entre Sarmiento y Mariscal Ramón Castilla, el desfile de los efectivos policiales que constituyó la ceremonia central de la celebración.

El acto se inició con la revista de las tropas por el jefe del Estado, a quien acompañaban el ministro del Interior y Justicia Sr. Borlenghi, el jefe de la Policía Federal inspector general Miguel Gamboa, y otras altas autoridades. Asimismo se procedió en esa oportunidad a hacer entrega de los premios "Presidente de la Nación Argentina, general de ejército Juan Domingo Perón" y "Doña Eva Perón" al oficial inspector Manuel González y al agente Gaspar Miazio, respectivamente.

En Rosario

ROSARIO, 30. — Con motivo de celebrarse en la fecha el "Día de la Policía Federal", se realizaron numerosos actos alusivos.

En la delegación regional, con asistencia del gobernador de la provincia Dr. Luis Cárcamo; del intendente municipal Sr. León Brites; del jefe de policía Sr. Nicolás Vallaro, autoridades militares, civiles y eclesiásticas, se efectuó una emotiva ceremonia, en el curso de la cual hablaron el agente Bernardo Varela, en nombre del personal de tropa, y el delegado regional Sr. Juan F. Brardinelli, quienes se refirieron a la significación de la conmemoración y a la meritoria labor que desarrolla la institución.

En Paraná

PARANA, 30. — Con motivo del "Día de la Policía Federal" el jefe de la delegación local Dr. Jorge Soler, dirigió esta tarde por la radioemisora local un saludo al pueblo entrerriano.

Una concentración de agrarios presidió el gobernador de Bs. As.

CARLOS CASARES, 30 (APA) — Tuvo lugar hoy en esta localidad una gran concentración agraria con la cual quedó clausurada la campaña del girasol 1954.

El acto, que alcanzó destacadas proyecciones, fué presidido por el gobernador de la provincia, quien exhortó a los trabajadores del campo a una mayor siembra para dar cumplimiento así a los enunciados del segundo plan quinquenal del gobierno nacional.

Dirigió un mensaje el Dr. Raúl Bevacqua

BUENOS AIRES, 30 (APA) Con motivo de la celebración del "Día de la Asistencia Social", el ministro del ramo Dr. Raúl C. Bevacqua, dirigió hoy a las 12.30 por Radio del Estado un mensaje a todo el país para referirse al plan de gobierno en materia asistencial y a la vez rendir un cálido homenaje de recordación a la Sra. Eva Perón que dedicó su amor y su espíritu a servir a los humildes.

La A. de Diarios del Interior constituyóse

BUENOS AIRES, 30. (APA). — Quedó constituída anoche la Asociación de Diarios y Periódicos del Interior, con la adhesión de 100 empresas provinciales. La asamblea confirmó en los cargos de la comisión provisoria a los representantes de los siguientes diarios: "La Gaceta" de Tucumán; "El Litoral" de Santa Fe; "Los Principios" de Córdoba; "Los Andes" de Mendoza; "Tribuna" de Rosario; "La Acción" de Rosario, y "El Diario" de Paraná.

Previamente se aprobaron los estatutos de la nueva entidad y se dispuso cursar un saludo a la CEPAL que actualmente delibera en la capital federal con los auspicios del gobierno argentino. Se resolvió pasar a cuarto intermedio a fin de ajustar el estatuto a las leyes vigentes sobre agremiación.

Constituyóse una filial del Sindicato de Prensa

EVA PERON, 30 (APA) — En las primeras horas de esta madrugada finalizó la asamblea constitutiva de la filial del Sindicato Argentino de Prensa. Luego de ser aprobados los estatutos proyectados, los congresales eligieron las autoridades para integrar la comisión administrativa, designando secretario general al Sr. Andrés Afonada.

Finalmente la asamblea resolvió enviar telegramas de adhesión al presidente de la Nación, al secretario general de la C.G.T. y al gobernador de la provincia, a quien, además, se designó afiliado No. 1.

Sobre la función del ahorro hablará mañana el titular de Finanzas

BUENOS AIRES, 30 (APA) — Mañana a las 12 por L. R. A. Radio del Estado pronunciará una alocución para todo el territorio nacional, el ministro de Finanzas Dr. Miguel Revestido. La disertación constituirá la manifestación central de la celebración del "Día Universal del Ahorro".

Otros actos que se cumplirán en el Instituto de Cirugía del Tórax y en ciudades del interior, han sido dispuestos por la Caja Nacional de Ahorro Postal, que por otra parte, y pese a que la fecha cae domingo, ha resuelto que todas sus delegaciones y agencias atiendan de 9 a 12 al público que desee abrir cuentas o efectuar depósitos. En ese sentido la caja ha exhortado a la población a adherir a la fecha mediante el aporte de sus ahorros.

ENTRE ENTIDADES GREMIALES FIRMÓSE ANOCHE UN ACUERDO

BUENOS AIRES, 30 (APA) — En el Ministerio del Interior, tuvo lugar la firma de un acuerdo entre la Confederación General de Empleados de Comercio y la Unión de Trabajadores de Entidades Deportivas y Civiles, estableciendo sus respectivas jurisdicciones en el ámbito sindical.

Asistieron al acto el titular de esa cartera, Sr. Angel Borlenghi, autoridades de la Confederación General de Empleados de Comercio, el secretario de la Unión de Trabajadores de Entidades Deportivas señor Manuel Reyno y delegados al segundo congreso ordinario de esta última entidad. En la oportunidad hicieron uso de la palabra Borlenghi y M. Reyno.

Palabras del Sr. Borlenghi

Al usar de la palabra, el Sr. Borlenghi destacó su complacencia por la presencia de las autoridades gremiales de la Unión de Trabajadores de Entidades Deportivas y Civiles y de la Confederación General de Empleados de Comercio. "La cantidad de problemas de diversa importancia —dijo— que se encuentran a mi consideración impone a veces que deba actuar en situaciones dispares". Posteriormente se refirió a las grandes dificultades que habían tenido que vencer los sindicalistas empleados de comercio en todo el país, señalando al término de tales consideraciones: "Desde el año 1931 hasta ahora hemos crecido mucho y ya tenemos nosotros una organización bastante grande; afortunadamente una de las más grandes del país cuando para suerte de la clase trabajadora argentina apareció el general Perón y comenzó a darnos los derechos que nos habían negado hasta entonces una secuela de gobiernos reaccionarios y capitalistas".

El cuerpo diplomático extranjero efectuó hoy una visita a la U.E.S.

BUENOS AIRES, 30. (APA). — Esta mañana a las 9.45, invitados especialmente por el ministro de Relaciones Exteriores Dr. Jerónimo Remorino, visitaron las instalaciones de la Unión de Estudiantes Secundarios, rama femenina, en Olivos, los miembros del cuerpo diplomático extranjero acreditados ante nuestro gobierno.

Durante la visita se hizo presente el primer mandatario general Perón, quien en compañía de los visitantes recorrió las distintas instalaciones de la entidad.

Posteriormente en el teatro griego los distinguidos visitantes asistieron a un recital de bailes clásicos interpretados por jóvenes de la entidad. Presenciaron también exhibiciones deportivas y siendo las 12.45 se retiraron.

Al ganado de tambo y a especies de granja refiérese un informe

BUENOS AIRES, 30 (APA) — El Ministerio de Agricultura y Ganadería dió a conocer un informe mensual agropecuario correspondiente al mes de setiembre relacionado con el estado del ganado de tambo y especies de granja. En el mismo se expresa que el parcial mejoramiento que se ha manifestado en las condiciones climáticas de la mayor parte de las regiones tamberas del país durante el transcurso de setiembre último, así como la recuperación de la capacidad receptiva de los verdeos, han traído como consecuencia, en general, cierto aumento de los índices medios representativos de la producción láctea. No obstante lo expuesto, la misma aún continúa manteniéndose por debajo de las normales para este período. Los índices mencionados, revelan algunos aumentos apreciables que se han valorado en 15 unidades para el nordeste de Buenos Aires, 9 para el norte de Entre Ríos, 8 para el norte y oeste de la primera de estas provincias y cifras de menor significación para otras regiones de importancia en la explotación del tambo. Ha correspondido la única excepción a la zona central de la provincia de Buenos Aires, donde se produjo una disminución de sólo 1 unidad.

La mayor capacidad receptiva de los potreros ha permitido ciertos mejoramientos en el estado físico del ganado adulto y en el desarrollo de los terneros, en especial en aquellas zonas donde las condiciones climáticas han sido favorables. El estado del ganado de tambo al finalizar el mes de setiembre, puede considerarse en términos generales, dentro de los conceptos de "bueno" y "regular a bueno" casi en la totalidad del área productora, debiendo exceptuarse los vacunos lecheros del norte de Entre Ríos, región donde no había adquirido aún su mejor aptitud en aquella oportunidad. La sanidad se estimó como "buena" en la mayor parte de las regiones productoras y los establecimientos que se dedican a la producción de aves, conejos y abejas con fines comerciales, continuaron sus actividades normalmente durante este período, salvo en el este de Buenos Aires, centro de Santa Fe y sur de Corrientes, donde algunos factores climáticos que obraron con cierta magnitud influyeron en su normal desenvolvimiento.

LOCALIZARON LOS RESTOS DE UN AVIÓN

NIZA, 30 (UP). — Fueron localizados los restos del avión norteamericano C-47 desaparecido el lunes pasado con 21 personas a bordo.

Un helicóptero que participaba en las exploraciones avistó los restos del aparato destrozado en la ladera del monte Fenestre, en los Alpes marítimos, a unos 50 kilómetros al norte de Niza.

Murieron las 21 personas

NIZA, 30 (UP). — Una partida de rescate logró llegar hasta donde se hallan los restos del avión C-47 que se estrelló en los Alpes italianos el domingo último e informó que no hay sobrevivientes entre las 21 personas que se hallaban a bordo.

El grupo de salvamento de la fuerza aérea, compuesto de seis hombres y dirigido por el Dr. Rufus Hessberg, que descendió ayer a unos seis kilómetros del lugar del accidente, llegó al sitio donde se hallan los restos del C-47 a primera hora de hoy. Allí se les unieron 12 alpinistas italianos en la madrugada.

El avión accidentado hacía un vuelo regular de Roma a Lyón en la noche del domingo cuando, por causas aún desconocidas, chocó con el pico Fenestrelle, cerca del lago Carbonetta, en la región alpina que ha venido a ser conocida por el nombre de "cementerio de aviones".

El cuartel general de salvamento de la fuerza aérea, que se instaló en el aeropuerto de Niza inmediatamente después que se conoció la desaparición del aparato, empezó a hacer preparativos para retirar los cadáveres de las víctimas.

No habría sobrevivientes

WIESBADEN (Alemania), 30 (UP). — El cuartel general de la fuerza aérea norteamericana anunció que un helicóptero descubrió hoy los restos del avión C-47 desaparecido desde el domingo último con 21 personas a bordo.

La tripulación del helicóptero informó que "no se ve en el lugar indicio alguno de sobrevivientes ni cadáveres". Según anunció la fuerza aérea el lugar donde se encontraron los restos del C-47 es una zona montañosa al noreste de Niza (Francia).

Nuevas viviendas en Paraná construirá el gobierno de E. Ríos

PARANA, 30. — El gobierno de la provincia ha resuelto encarar una nueva etapa del plan de construcción de viviendas. En Paraná levantará simultáneamente 16 viviendas en la fracción 4 de los terrenos ubicados en zona de Quintas, concesión 24, barrio Paracao. Las mismas son de tipo económico, pero comprendiendo todo lo que hace al confort y a la prolongación de la vida útil del inmueble. El costo de estas viviendas ha sido calculado en $ 35.000 y $ 45.000 según sean de tipo "A" o "B" incluyendo en ambos casos el valor del terreno y sus mejoras. El tipo "A" es el de dos dormitorios y el tipo "B" de tres dormitorios.

Estas obras serán realizadas en forma inmediata, haciéndolo la Dirección Provincial de la Vivienda por vía administrativa, con una inversión calculada en pesos 503.035.92.

Nuevo edificio de una sucursal bancaria

PARANA, 30. — Han finalizado en la ciudad de Nogoyá las obras del nuevo edificio de la sucursal del Banco de Entre Ríos. Aunque oficialmente no se ha dado la fecha exacta de su inauguración es muy posible que el moderno edificio sea habilitado a fines del próximo mes o a comienzos de diciembre.

Visita a un establecimiento olivarero

PARANA, 30. — El ministro de Hacienda y Economía de la provincia Sr. Pedro Coronel, acompañado de funcionarios de la secretaría de Estado a su cargo visitó los establecimientos olivareros "Taangá" en Ibthilart, departamento Federación, los que tienen en producción 85.000 plantas de olivos de distintas variedades. La fábrica de aceite de oliva "Taangá" es una de las plantas más modernas que existen en el país.

Al término de la visita el ministro felicitó a los directores del establecimiento por el desarrollo y alto grado de adelanto del mismo, que con sus 900 hectáreas plantadas ocupa el segundo lugar en orden de importancia entre los olivares del país.

ADENAUER PROPONE UN PACTO CON RUSIA

WASHINGTON, 30 (UP). — El Dr. Konrad Adenauer, canciller de Alemania occidental, propuso que las potencias occidentales traten de concertar un pacto de no agresión con el bloque soviético, pero sólo después que los comunistas garanticen la seguridad militar y económica de Occidente.

El Dr. Adenauer declaró que los acuerdos de París sobre el rearme y la soberanía de Alemania deben ser puestos en vigor "como primer paso tendiente a resguardar la paz y la libertad de Europa y el mundo". El canciller de Bonn expuso un programa de cuatro puntos para el fortalecimiento y la unidad del mundo libre en su discurso ante el Club Nacional de Prensa, pronunciado poco después de firmar con el secretario de Estado, Sr. John Foster Dulles, un nuevo tratado de amistad, comercio y navegación germano-norteamericano.

El estadista alemán pidió que el mundo libre adopte el siguiente programa de paz y bienestar económico:

1o.) Los pueblos de Occidente deben asegurar en primer lugar su paz y libertad, combinando sus respectivas defensas en un sistema común.

2o.) Se deben crear condiciones económicas sólidas y estables dentro del mundo libre, garantizándose la libertad del hombre y la justicia social.

3o.) Las naciones libres se deben preparar para el futuro, dando a sus formas de asociación un carácter puramente defensivo y dotándolas de todos los elementos necesarios para un sistema de seguridad colectiva.

4o.) Finalmente deberían conjuntamente y como un grupo regional, conforme lo estipula la carta de las Naciones Unidas, entrar en una relación ajustada por un tratado con el bloque soviético, una relación que daría a todos los participantes seguridad contra la agresión.

El Dr. Adenauer dijo que los acuerdos de París eran prueba de que la unidad occidental está virtualmente asegurada, añadiendo: "Sabía que cuando visitase Estados Unidos podría decir a más amigos en esta nación que existen bien fundadas esperanzas de unificación en Europa".

El canciller advirtió que "el objetivo soviético sigue siendo desinteresar a los Estados Unidos de las cuestiones europeas y eliminar la influencia del Pacto del Atlántico sobre los asuntos de Europa".

Tratado de amistad

WASHINGTON, 30 (UP). — El secretario de Estado, Sr. John Foster Dulles, y el canciller de Alemania occidental, Dr. Konrad Adenauer, firmaron un tratado de amistad, comercio y navegación entre ambas naciones.

Durante la ceremonia oficial en la Secretaría de Estado, el Sr. Dulles declaró que el tratado constituye "un símbolo de la terminación del proceso que restablece las relaciones normales entre Estados Unidos y Alemania".

El tratado es el primero de su tipo negociado por Alemania en la posguerra y representa un nuevo paso en sus planes tendientes a establecer una sólida economía contribuyendo, por consiguiente, "a mejorar el bienestar económico y la seguridad de la comunidad europea".

Con el tratado culminan negociaciones que comenzaron hace más de un año en Bonn y que terminaron en Wáshington. Las delegaciones estuvieron representadas por el Dr. Walther Becker, del Ministerio de Relaciones Exteriores alemán, y por el Sr. Thorsten V. Kalijarvi, secretario auxiliar delegado para asuntos económicos de Estados Unidos.

En una declaración que acompaña al texto del tratado, el Departamento de Estado dice que su fin es "regular las relaciones económicas básicas entre las dos naciones, de acuerdo con normas adelantadas y esclarecidas". El nuevo tratado reemplaza al de 1923 que fué el pacto básico en la aplicación del moderno programa norteamericano de tratados comerciales.

HA FINALIZADO HOY EN G. BRETAÑA LA HUELGA PORTUARIA

LONDRES, 30 (UP). — La huelga portuaria más desastrosa que ha sufrido Gran Bretaña en el último cuarto de siglo terminó hoy al resolver los trabajadores volver a sus tareas, pero se calcula que el comercio necesitará de tres a cuatro semanas para normalizar sus actividades.

Un representante de los patronos llegó aún más lejos, diciendo que las empresas probablemente jamás puedan rehacerse por completo de los efectos de la huelga.

El movimiento hizo subir los precios de los alimentos, demoró el despacho de los regalos de Navidad, motivó la suspensión de muchos obreros de fábricas carentes de materias primas y redujo las existencias de papel de diario hasta tal punto que los periódicos británicos debieron disminuir hoy en un cuarto el número de sus páginas.

Sus consecuencias fueron particularmente graves para la navegación, paralizándola en sus dos terceras partes con igual eficacia que los submarinos alemanes durante la segunda guerra mundial. Debe tenerse en cuenta que Gran Bretaña, por su carácter insular, depende de esa industria mucho más que la generalidad de los países, y que importa del extranjero la mitad de los alimentos que consume la población.

La huelga llegó a paralizar ocho puertos: Londres, el más grande del mundo; Liverpool, Southampton, Hull, Birkenhead, Garston, Rochester y Manchester.

Los trabajadores volvieron a sus puestos en virtud de una avenencia con los patronos, que prometieron resolver en forma definitiva respecto a las reclamaciones de aquellos dentro de los próximos treinta días.

Hallóse con vida a un hermano del Cha

TEHERAN, 30 (UP). — El príncipe Alí Reza, hermano del Chá que había sido dado por desaparecido fué hallado vivo, según informó la radio de Teherán.

El heredero presunto, había salido en un avión solamente con el piloto desde Mazandarán a Teherán, pasando con exceso el tiempo del viaje. Pese a las búsquedas emprendidas por aparatos iranios y de la misión norteamericana no pudo ser hallado, resolviendo la corte darlo por desaparecido y decretar duelo oficial. Se ignoran todavía los detalles del hallazgo del príncipe sano y salvo.

Partidas de rescate

TEHERAN, 30 (UP) — Informaciones llegadas a esta ciudad dicen que los árabes que viven cerca del puerto de Sari, sobre el Mar Caspio, afirman haber visto los restos de un avión en el que se cree que viajaba Alí Reza, hermano del Cha del Irán.

Partidas de rescate especiales del gobierno salieron apresuradamente hacia el lugar del accidente.

EL Sr. HAMMARSKJOLD DESTACÓ LA MISIÓN QUE CUMPLE LA UN

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 30. (UP) — El secretario general de las Naciones Unidas dijo que la interdependencia de las naciones ha hecho necesaria la creación de la organización mundial, pero que sus divergencias hacen imposible un gobierno mundial.

Hablando en el "Día de la Carta de las Naciones Unidas" celebrado con un banquete en la Universidad de Columbia, el Sr. Dag Hammarskjold dijo: "Nuestro conocimiento del pasado y los resultados de nuestro conocimiento actual se combinan para obligarnos a buscar una ruta medianera: una organización mundial que respete la soberanía de las naciones; un camino intermedio en el cual podamos avanzar lenta pero con seguridad hacia una comunidad mundial para la cual la única alternativa que tiene nuestra civilización es el de seguir este camino".

"Siguiendo este camino intermedio —agregó Hammarskjold— hemos creado una cooperación con los demás, que brinda verdadera vida y guía a la existencia que no podemos dejar de compartir con toda la humanidad, amigos y enemigos, al mismo tiempo. En este, como en muchos aspectos de la actividad humana, lo que deje de ser progreso es retroceso. Los vecinos forzados a vivir juntos terminarán por ser enemigos a menos que actúen y vivan animados de la esperanza de llegar a ser amigos algún día".

LLEGÓ HOY A SAIGÓN EL PRIMER MINISTRO DE LA INDIA, NEHRÚ

SAIGON, 30. (UP). — De regreso de China a su país, llegó hoy para hacer una visita de 24 horas a esta ciudad, el primer ministro indio, Jawaharlal Nehrú, que casi fué arrollado por la entusiasta multitud que acudió a recibirle.

El aeropuerto de Tan Soun Hut fué invadido por toda la colonia india y millares de residentes de esta capital del Vietnam meridional, que rompieron los cordones de policía y tropas cuando el primer ministro, Diem Diem, se adelantó a dar la bienvenida al viajero. La multitud hizo llover sobre éste, ramos de jazmines le aclamaba.

El primer ministro Diem y su enconado enemigo el general Nguyen Van Hinh, jefe del ejército, hicieron la excepción de hacer hoy causa común en algo, y con ayuda del comisario general francés, general Paul Fly y el embajador británico, sir Hubert Graves, se abrieron paso por entre la multitud y lograron hacer que Nehrú llegase al automóvil que le esperaba. Con media hora de retraso, la comitiva se puso en marcha para salir del aeropuerto.

La visita de Nehrú a Saigón tiene el fin de contrarrestar el mal efecto causado por su visita al gobierno comunista vietminhés de Ho Chi Minh en Hanoi el 17 del corriente, una semana después de la cesión de aquella ciudad, el mayor botín conseguido por los vietminheses en la guerra de Indochina.

Las calles de Saigón estaban engalanadas, pero hubo también algunos carteles que acusaban a los miembros indios de la Comisión Internacional de Armisticio, de Hanoi, de ser filocomunistas y no neutrales, como habían prometido. Otro cartel decía: "Abajo la coexistencia de Nehrú". Hay quienes dicen que los carteles fueron preparados secretamente por el propio gobierno.

Nehrú se alojará, con su hija, la señora Indira Gandhi, en el Palacio de la Independencia, como huésped del gobierno.

Retiraría su candidatura el Sr. Grau San Martín

LA HABANA, 30 (UP). — A sólo 48 horas de las elecciones generales el candidato presidencial del partido de la oposición, Ramón Grau San Martín, amenazó con retirarse a menos que el gobierno cumpla cuatro condiciones que sostiene son indispensables para que el pueblo pueda elegir libremente a sus candidatos.

Las cuatro condiciones impuestas por Grau San Martín son las siguientes: cesación inmediata de supuestos abusos de las autoridades contra sus partidarios; libre rienda a la prensa para que pueda informar libremente sobre los resultados de los comicios; franquicia y por último recuento público de votos.

Se abstendrá el Partido Auténtico

LA HABANA, 30 (UP). — El Partido Auténtico anunció que se abstendrá de participar en las elecciones generales del lunes próximo, en las que se elegirá el nuevo presidente de la república.

El Dr. Oliva Benito, delegado del partido mencionado en el tribunal superior electoral, hizo en la sesión de este organismo el anuncio de que los auténticos "van al retraimiento" en los comicios, y acto seguido se retiró del local.

Falleció un famoso cancerólogo ruso

MOSCU, 30 (UP). — El ministro de Salud de Rusia anunció el fallecimiento del Sr. Serge Nikolaevitch Anfilogov, uno de los más grandes especialistas rusos en cáncer.

Comentan el paro de portuarios ingleses

LONDRES, 30 (AFP). — Al término de la cuarta semana de la huelga de los portuarios, la situación en Gran Bretaña se presenta del siguiente modo: el valor de las mercaderías inmovilizadas en los ocho puertos afectados por el paro es estimado entre 180.000.000 y 200.000.000 de libras esterlinas, de las cuales 140.000.000 de libras sólo para el puerto de Londres. Una tercera parte de la capacidad total de los puertos británicos se halla paralizada desde el comienzo de la huelga y una tercera parte desde hace una quincena.

Contrariamente a lo que se podría creer la actividad de los puertos que no han sido afectados por el paro no aumentó y el número de huelguistas sigue siendo el mismo desde hace una semana, alcanzando la cifra de 43.000. El número de buques paralizados es ahora de 250 para toda Gran Bretaña y las pérdidas registradas hasta el momento por las compañías de navegación son estimadas en 2.000.000 de libras esterlinas. Pero parte de esa suma será recuperada de las compañías de seguros de modo de que no se nota hasta ahora ningún pánico de carácter financiero; además de las mercaderías inmovilizadas en los puertos, grandes cantidades de productos destinados a la exportación se están acumulando cada día en los depósitos y las fábricas. Las firmas especializadas en mercaderías de exportación, evidentemente son las más castigadas por el conflicto, ya que sus productos no salen de Inglaterra y los pedidos del exterior quedan en numerosos casos anulados por la demora en entregar las mercaderías. Por otra parte, el abastecimiento del país en alimentos no ha sido comprometido aún en razón de los "stocks" relativamente abundantes y del transporte por vía aérea de ciertos productos perecederos.

En resumen, el inglés medio no ha sentido aún los efectos de la huelga portuaria y este es el motivo por el cual la opinión pública británica sigue la evolución del conflicto con la mayor serenidad.

Sobre el plan de la producción industrial, ninguna fábrica ha sido cerrada como consecuencia de la huelga pero el ritmo del trabajo ha disminuído en ciertas empresas habiendo quedado suprimidas en ciertos casos las horas suplementarias.

Henri Ledoux

Fueron ejecutados en Teherán seis oficiales

TEHERAN, 30 (UP). — Seis de los doce oficiales condenados a muerte en el caso de espionaje comunista, fueron ejecutados en las primeras horas de la mañana de hoy.

El fiscal militar, brigadier Hossein Zemeudeh, se llegó a explicar por qué sólo la mitad de los condenados a muerte fueron ejecutados.

UN SOLEMNE ACTO PRESIDIRÁ EL LUNES EL SUMO PONTÍFICE

CIUDAD DEL VATICANO, 30. (UP). — Trescientos arzobispos y obispos, 16 cardenales y 500 delegados de todo el mundo católico asisten hoy a la primera sesión del IX Congreso Mariano Internacional.

Esta es la última de una serie de reuniones marianas realizadas en la capital del catolicismo mundial durante la semana última.

La serie de ceremonias en honor de la Virgen María culminarán el lunes por la mañana, cuando el Sumo Pontífice venga a Roma desde su residencia de verano en Castel Gandolfo para coronar una pintura de la virgen que se atribuye a San Lucas, en una conmovedora ceremonia que se realizará en la basílica de San Pedro.

Desde el domingo último altos prelados de la iglesia y eruditos católicos se han reunido en el espacioso palacio Pío de cristal y mármol, situado a la sombra de la enorme basílica de San Pedro, para estudiar y discutir la cuestión teológica en la que se basa la ceremonia del próximo lunes, día en que el Papa Pío XII hará la proclamación oficial de María Reina de los Cielos, anunciada por el Sumo Pontífice en su encíclica del domingo 24 de octubre.

Visitará la zona de Salerno el cardenal Spellman

SALERNO, 30 (UP). — El cardenal Francis Spellman, arzobispo de Nueva York, llegará mañana a esta ciudad para visitar la zona devastada por las lluvias y las inundaciones.

Las autoridades católicas de Roma, que dieron a conocer la noticia, manifestaron que el cardenal partirá de Roma en tren a las 7.45 de hoy, pasará la noche en Nápoles y llegará mañana a esta ciudad en automóvil.

Se anunció el divorcio de la ex reina Narriman

LOUSANA (Suiza), 30 (UP). — La secretaria de la ex reina Narriman de Egipto anunció que ésta se divorciará de su segundo esposo el Dr. Adham El Nakeeb.

No hizo comentarios Farouk

GROTTAFERRATA (Italia), 30 (UP). — El ex rey Farouk de Egipto no ha mostrado pesadumbre alguna al conocer la noticia de que la reina Narriman se divorciará de su segundo esposo, el Dr. Adham El Nakeeb.

Un vocero del ex soberano, el Dr. Eduardo Cayuzzi, declaró que Farouk "se mostró sorprendido, pero no mostró pena alguna" al informarse acerca del posible divorcio.

El vocero manifestó que Farouk no tiene comentario alguno "por lo menos hasta que la noticia sea oficial".

Motores para aviones perfeccionarán en E.U.

WASHINGTON, 30. (UP). — La fuerza aérea dió a conocer su propósito de establecer en el estado de Connecticut un centro de investigaciones y pruebas, para perfeccionar un motor de energía atómica para aeroplanos.

El centro quedará a disposición de la división de aviones Pratt and Whitney, de la United Aircraft Corporation, que desde hace más de tres años estudia el asunto.

Lo dado a conocer es el primer indicio concreto de que se está tratando de encontrar un motor de energía atómica, que permita que un avión circunde la tierra más aprisa que el sol. Es también indicio de cierta alteración en la idea de utilizar un reactor atómico como fuerza impulsora de un avión.

El año pasado el secretario de Defensa Charles E. Wilson limitó las investigaciones y dijo que sobre la base de lo que hoy se conoce, un avión de energía atómica "sería muy pesado y muy lento". Los oficiales de la fuerza aérea calculan que transcurrirán cinco años antes de poderse contar con un avión de la clase que esperan lograr.

Grandes daños sufrió la ciudad de Salerno

SALERNO, 30 (UP). — La vida se reanuda lentamente en Salerno, pero el ambiente de tragedia subsiste en la ciudad, donde equipos de zapadores tratan a fuerza de pico y pala, de retirar el lodo endurecido que todo lo cubre.

La ciudad de Salerno da la impresión de haber sido objeto de un bombardeo. Tal es la destrucción que presentan sus calles y sus casas.

La ardua tarea de los equipos de remoción de escombros y despejo de calles y carreteras está muy lejos de haber terminado, y son aún muchos los cadáveres que yacen debajo de las casas llevadas o de compactas masas de lodo que se han acumulado en muchas calles.

DISUELVEN UNA SECTA EN EGIPTO

PARÍS, 30 (UP). — "Las autoridades egipcias han decidido en interés general, disolver la organización de los Hermanos Musulmanes, cuyas finalidades subversivas y métodos criminales, se han hecho evidentes", según anunció la Radio de El Cairo.

Fué arrestado el jefe de la Hermandad

EL CAIRO, 30 (UP). — El ministro del Interior, Zaharia Mohieddin, anunció que el gobierno había arrestado al jefe de la Hermandad Musulmana, Hassan El Hodeibi.

La detención se llevó a cabo en Alejandría en la madrugada de hoy.

Todos los periódicos publican hoy con grandes titulares en sus primeras páginas la última declaración del primer ministro Gamal Abdel Nasser, que dijo: "Prefiero una revolución sangrienta a una revolución incruenta".

Al mismo tiempo siguen descubriéndose multitud de detalles que revelan los presuntos planes de la Hermandad Musulmana de lanzarse a una campaña de terrorismo después de la firma del acuerdo anglo-egipcio sobre el canal de Suez.

Numerosas casas donde la hermandad tenía depósitos de armas, municiones y literatura subversiva fueron registradas en la zona de El Cairo y otras. Se busca en todo el país al comerciante de cereales de Ismailia Yusef Mohamed Tallaat, pero el ministro del Interior, al dar la orden de detención con señas personales [illegible] de Tallaat, [illegible] cargos que [illegible].

No ha [illegible] ción oficial alguna respecto al número de detenidos hasta ahora. Sin embargo, uno de los más altos funcionarios del Ministerio del Interior dijo a la United Press que no llegan a 400.

El Hodeibi, detenido hoy, había estado oculto desde hace meses, dirigiendo la campaña clandestina contra el acuerdo de Suez y el régimen de Nasser. Fuentes policiacas dicen que es muy probable que el hombre sea procesado como instigador de la tentativa de asesinato de Nasser, llevada a cabo el martes en Alejandría. El detenido ha sido traído a El Cairo para someterlo a un interrogatorio.

La situación de Naguib

EL CAIRO, 30. (UP) — El propósito del gobierno egipcio es mantener al jefe del estado fuera de la política. Esta es la explicación que se ha dado en los círculos informados acerca de la abstención del general Mohammed Naguib a concurrir a las ceremonias oficiales y a ciertas manifestaciones públicas a las que asistieron todos los miembros del Consejo de la Revolución.

Estos hechos dieron motivo a los persistentes rumores referentes al próximo retiro del general Naguib, rumores que fueron desmentidos por medio de una declaración de uno de los oficiales miembros del Consejo de la Revolución.

Ensayóse un nuevo aparato a reacción en Estados Unidos

COLUMBUS, 30 (UP). — Ha realizado sus primeros ensayos en forma satisfactoria el nuevo avión a reacción norteamericano "FJ-4".

La Sociedad de Construcciones Aeronáuticas "Nort American Aviation Corporation" que ha construído este nuevo aparato anunció que es de excelente maleabilidad, y es accionado por un motor "Curtiss-Wright" que le imprime una velocidad de cerca de 1.100 kilómetros por hora, con un "plafond" que supera a los 13.000 metros.

El piloto [illegible] que [illegible] primero en el nuevo aparato declaró [illegible] es tan fácil de manejar como el "FJ-3", pero que su radio de acción y su eficacia son netamente superiores.

Realizóse la primera sesión del Congreso Mariano Internacional

CIUDAD DEL VATICANO 30. (UP). — Trescientos arzobispos y obispos, 14 cardenales y 500 delegados de todo el mundo católico asisten hoy a la primera sesión del Noveno Congreso Mariano Internacional.

Esta es la última de una serie de reuniones marianas realizadas en la capital del catolicismo mundial durante la semana corriente.

La serie de ceremonias en honor de la Virgen María culminarán el lunes por la mañana, cuando el Sumo Pontífice parta para Roma desde su residencia de verano en Castel Gandolfo para coronar una pintura de la Virgen que se atribuye a San Lucas, en una conmovedora ceremonia que se realizará en la Basílica de San Pedro.

Desde el domingo último altos prelados de la iglesia y eruditos católicos se han reunido en el espacioso Palacio Pío, de cristal y mármol, situado a la sombra de la enorme Basílica de San Pedro, para estudiar y discutir la cuestión teológica en la que se basa la ceremonia del próximo lunes, día en que el Papa Pío XII hará la proclamación oficial de María, reina de los cielos, anunciada por el Sumo Pontífice en su encíclica del domingo 24 de octubre.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de propiedad intelectual Nº 435338

Rehabilitación de niños incapacitados

El adelanto extraordinario de las técnicas científicas aplicadas a la rehabilitación de las personas incapacitadas por accidentes o enfermedades, ha permitido en el transcurso de los últimos años, devolver a muchos seres humanos una aptitud sin la cual se sentían desgraciados o se veían obligados a la mendicidad o a sobrevivir con su incapacidad como parásitos sociales.

En el caso de los niños el problema era mayor y especialmente en el seno de las familias pobres. De ahí que los modernos sistemas de rehabilitación, muy complejos desde que en ellos se aplican, no solamente instrumentos técnicos sino los adelantos científicos alcanzados en psicología, psiquiatría, traumatología, sistema nervioso y muscular, etc., se apliquen con evidente provecho social especialmente en la reeducación de los niños incapacitados por enfermedades o accidentes. El saldo mayor de incapacitados lo suele dejar la poliomielitis o parálisis infantil, flagelo que puede considerarse endémico en [illegible] medio, donde, y principalmente en los meses de verano, todos los años hace numerosas víctimas.

Muchas de ellas, mediante la aplicación de esos conocimientos a que nos referíamos, recuperan en un tiempo variable su capacidad en muchos casos en forma total, pero, quienes no disponen de recursos o de comodidades, quedan inhabilitados para el desarrollo normal de sus existencias.

Además de estos casos típicos o de diagnóstico conocido, son numerosos los niños que padecen traumatismos o procesos degenerativos que los incapacitan y no sólo físicamente, sino también intelectualmente, pues muchas familias no pueden cos[illegible] particulares ni kinesiólogos.

Para [illegible] en el sentido de esta recuperación, el gobierno de la provincia adquirió un edificio donde funcionaría el Centro de [illegible] del niño incapacitado que lleva el nombre del Dr. Carlos M. Vera Candioti, médico que dedicó sus [illegible] a la atención de estos niños y cuya memoria [illegible] de recordarse, como lo merecía.

En el hospital de niños Eva Perón, como se sabe, no se dispone de las necesarias comodidades ni del ambiente que un Centro de esta naturaleza requiere, de modo que la adquisición del edificio destinado específicamente a esta función constituyó un acto de buen gobierno que satisfizo a los médicos, a los miembros de la asociación cooperadora del Centro y a las familias en general, para quienes un centro especializado de esta naturaleza representa una seguridad y un alivio de preocupaciones [illegible] a ser obsesivas cuando los casos de parálisis in[illegible] recrudecen.

Pero a pesar [illegible] alcanzado todas estas etapas y contarse con la buena disposición de las autoridades sanitarias y del gobierno de la provincia, todavía no se ha podido [illegible] y el problema de los niños sin atención conveniente día a día se agrava.

[illegible] se habilite de acuerdo con los programas y planes formulados para su funcionamiento. En este Centro no solo se aplicará la terapéutica aconsejable, sino que también se [illegible] y [illegible] al niño en edad escolar; se enseñarán artes y oficios compatibles con la vocación y con el interés individual y social y se tratará de remodelar a quienes han sufrido traumas o procesos deformantes, para que puedan participar en la vida productiva y creadora como seres socialmente útiles.

[illegible] medios evolucionados como [illegible] las ejecutan e impulsan, y [illegible] incomprensión sobre sus importantes alcances podrían ni deberían obstaculizar su [illegible].

Fué huésped de la ciudad el director de la Public Administration de Chicago

Esta mañana llegó a Santa Fe, el director de la Public Administration Clearing House de la Universidad de Chicago Dr. John B. Blandford, quien viajó a esta ciudad [illegible] por las autoridades universitarias para dictar una clase en la cátedra de [illegible] ción", que forma parte de las [illegible] en la Esc. de Administración Pública de la Universidad del [illegible]. El [illegible], acompañado del [illegible] de racionalización administrativa del Ministerio de Asuntos [illegible] Julio Rodríguez Arias, el co[illegible] de la Escuela de [illegible] Pública señor Néstor A. [illegible], el jefe del [illegible] Latino Americano de la [illegible] Panamericana señor [illegible] y el di[illegible] de [illegible]ación administrativa del gobierno san[illegible] señor Angel [illegible], esta mañana [illegible] a la Casa de Gobierno donde entrevistó, en ausencia del primer mandatario, al ministro de Gobierno doctor Agustín Bassó, quien lo recibió acompañado de otros funcionarios provinciales.

Posteriormente se trasladó a la Universidad, donde los visitantes fueron recibidos por el rector doctor Raúl N. Rapela, con [illegible] mantuvieron una [illegible] y animada conversación relacionada con la jira que realizan por países de [illegible] Latina los [illegible] de la Organización de [illegible] Americanos.

La [illegible] del doctor Blandford fué pronunciada en el aula "Vélez Sarsfield" de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, siendo escuchada por numerosa concurrencia, de la que formaban parte profesores y alumnos de los [illegible] institutos universitarios de la ciudad.

Casa de Gobierno

Se realizó ayer un acuerdo de ministros

Tuvo lugar en las últimas horas de la tarde de ayer, en el despacho del gobernador de la provincia doctor Luis Cárcamo, el acostumbrado acuerdo de ministros del que participaron los titulares de las distintas carteras y otros funcionarios. Durante su transcurso el primer mandatario informó sobre las gestiones realizadas en su reciente viaje a Buenos Aires.

Universitarias

CATEDRA DE DEFENSA NACIONAL

Conferencia sobre "Las Malvinas y la Antártida Argentina"

Ha despertado interés la próxima clase de la cátedra de Defensa Nacional que estará a cargo del capitán de navío Emilio L. Díaz: la misma tendrá lugar el 4 de noviembre próximo a las 18.45, en el paraninfo de la Universidad, y se referirá a un tema de palpitante actualidad cual es el de "Las Malvinas y la Antártida Argentina". La exposición será ilustrada con gráficos y se proyectará una película cinematográfica.

INSTITUTO SOCIAL

Conferencia sobre "La música inglesa contemporánea"

Propiciada por el Curso Libre de Cultura Inglesa Contemporánea, que organiza el Instituto Social [illegible] de la Facultad de Filosofía, el próximo miércoles [illegible] a las 19, ocupará la cátedra el señor [illegible] para referirse a "La música inglesa de nuestro siglo". La disertación será ilustrada con grabaciones musicales alusivas al tema y se llevará a cabo en el aula "Vélez Sarsfield" de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, siendo el acceso libre para todo público.

SECCION CONTADORES SANTA FE

Inscripción exámenes turno de diciembre

Se hace saber a todos los alumnos de la Sección Contadores de la Facultad de Ciencias Económicas, que a partir de la próxima semana y hasta el día 12 de noviembre, se recibirán las inscripciones para los exámenes del próximo turno del mes de diciembre. Es necesario presentar libreta universitaria.

Se recuerda asimismo que sólo se aceptará el pedido a aquellos alumnos que hayan presentado los trabajos prácticos correspondientes.

Periodismo

72 aniversario de "Los Andes" de Mendoza

El 20 del corriente ha cumplido 72 años de vida "Los Andes" de Mendoza, fundado por aquel talentoso periodista que se llamó don Adolfo Calle el 20 de octubre de 1882.

Dirige actualmente al colega el Sr. Felipe Calle, que, dentro de una simpática tradición del periodismo argentino, prolonga el nombre familiar al frente de las columnas de un órgano de la opinión pública que ha afianzado su prestigio en toda la región de Cuyo por su constante preocupación progresista y por el estímulo que da desde sus columnas al trabajo creador y a la cultura de aquella rica región argentina.

Se publicó un boletín sobre los torneos Evita

Por intermedio de la Dirección de Informaciones, Prensa y Publicidad de la provincia, se ha publicado un suplemento del Boletín General Informativo, con el propósito de difundir medidas e informaciones relacionadas con los campeonatos infantiles y femeninos "Evita" y juveniles "Juan Perón".

En esa publicación se incluyen disposiciones sobre la realización de los exámenes médicos de los menores participantes, informaciones relacionadas con la constitución de subcomisiones departamentales, el control de las actividades relacionadas con la práctica deportiva y las adhesiones que reciben en los certámenes anuales en la provincia.

El boletín puede ser solicitado en la Comisión Provincial Ejecutiva que funciona en el palacio municipal, y en la Dirección de Prensa en la Casa de Gobierno.

Certamen Literario Mariano

Distribución de los premios

Mañana a las 18, en la Curia Eclesiástica, General López 2720, el arzobispo de Santa Fe, monseñor Nicolás Fasolino, procederá en acto público a hacer entrega de los premios del Certamen Literario Mariano.

Los participantes favorecidos fueron: Certamen para todo público: a) Premio "Gobernador de la provincia" ($ 800) al Dr. Francisco Lorenzatti; Premio "Intendencia Municipal de Santa Fe", plaqueta de ónix y plata (valor $ 500) a la Srta. Julia García Pérez; b) Prosa: Premio "Arzobispo de Santa Fe" ($ 800) al Sr. Aldo Buntig; mención honorífica, al Sr. Rodolfo Capón Filas. Premio "Cabildo Eclesiástico" ($ 500), al Sr. Idelso Ré; mención honorífica al Sr. Bienvenido Lecuzzi. Certamen para estudiantes secundarios: a) Verso: 1) Premio "Fulgens Corona" ($ 200), a la Srta. Angela Beatriz Beschi (ciudad); mención honorífica a la Srta. Elsa Margarita Beaglio (ciudad). 2) Premio "Inmaculado Corazón de María" ($ 200), a la Srta. Lady R. Rostta (ciudad); mención honorífica a la Srta. Georgina Ghisolfo (ciudad). 3) Premio "Stabat Mater" ($ 200), a la Srta. Blanca Isabel Gudiño (Reconquista); mención honorífica a la Srta. Ramona Carlomagno (Ceres). b) Prosa: Premio "Inmaculada Concepción" ($ 200), a la Srta. Adela Aurelia Margarita Roselli (Reconquista); mención honorífica, a la Srta. Marcelina Cecilia Cuevas (San Justo); Premio "Cincuentenario Colegio Jobson" ($ 200), a la Srta. Neidée Cetera (Rafaela); mención honorífica, a la Srta. María del Carmen Palá (ciudad).

Para construir escuelas se realizarán convenios con las S. Cooperadoras

Ha sido promulgada la ley que lleva el número de registro 4565, por la que se autoriza al gobierno a convenir con las cooperadoras escolares de la provincia, la construcción de edificios para las escuelas fiscales de tipo rural. Estos convenios, según lo establece la ley, se realizarán en los casos en que las cooperadoras concurran, por lo menos, con el 50 por ciento del valor presupuesto para la obra, ya sea en dinero o materiales, quedando a cargo de los mismos organismos la administración de los trabajos.

Para el cumplimiento de esta ley, el Poder Ejecutivo deberá dictar previamente su reglamentación.

Sobre la cesantía de un juez departamental se pronunció la Corte

Un importante pronunciamiento ha dictado la Corte Suprema de Justicia, en un pleito que contra la provincia iniciara el Sr. Francisco Aletti Aufranc, ex juez de paz letrado de Tostado, Dpto. 9 de Julio.

El tribunal estuvo integrado por el presidente Dr. Rafael M. Fusé, ministros Dres. Benjamín E. Abalos, José L. Maggi, Luis S. Massa y Manuel S. Olmos.

El accionante interpuso recurso contencioso administrativo contra la resolución del P.E. del 1º de agosto de 1950 que dejaba sin efecto su nombramiento y además, para que se declarara su reposición y fijara el monto de la indemnización por los daños y perjuicios que experimentara.

El cuerpo estudió el caso planteado y al fundar el Dr. Fusé su voto y referirse a las facultades del P.E. para ordenar cesantías en el Poder Judicial, señaló que el decreto 07933 por el cual se dejaba cesante al actor, fué dictado el 1º de agosto de 1950.

Comprobada la fecha de la cesantía del accionante cabe poner de resalto la nulidad absoluta del citado acto administrativo. Añadió que el artículo 117 (bis) inciso 2º de la Constitución provincial, al establecer que dentro del término de noventa días de promulgada la Constitución el P.E. tenía que solicitar el acuerdo para los funcionarios cuya designación se encontraba subordinada a esa formalidad, proporciona una directiva inestimable para graduar la extensión de las facultades de emergencia que la Convención Constituyente otorgó en el aspecto que nos ocupa a dicho poder: el Art. 117 (bis) inciso 4, segundo apartado, Constitución provincial aclara aún más el alcance de aquellas facultades al expresar que dentro del término de un año la Legislatura proveería lo conducente para reglamentar el ingreso, estabilidad, escalafón y ascenso de los funcionarios, empleados y obreros de la administración provincial en sus tres poderes y municipales, y al disponer que durante ese lapso se suspendían leyes, ordenanzas y cualquier otra disposición que se le refiera; y, finalmente, el Art. 117 (bis), Inc. 8º, Constitución provincial, complementa la situación al estatuir que la Legislatura proveería de inmediato la legislación adecuada para efectivizar los principios que derivan de la nueva Constitución. Luego señaló el Dr. Fusé, que conforme a dichos textos constitucionales, y a las directivas que de ellos emergen puede afirmarse, en conclusión: a), que los magistrados con jerarquía no inferior a juez de primera instancia (Art. 73, Inc. 4º y 89 de la Constitución provincial) pudieran ser designados por el P.E., con acuerdo legislativo, dentro del plazo de 90 días de promulgada la Constitución y por lógica implicancia debe admitirse, también, que en ese mismo período pudo el P.E. ordenar la remoción de tales magistrados, ya que dicha finalidad se alcanzaba con sólo dejar de solicitar el acuerdo reglamentario para los que se encontraban en funciones a la fecha de promulgación de la Constitución; b), que los magistrados sin acuerdo (jueces de paz letrados, departamentales y legos) funcionarios y demás empleados auxiliares de la administración de justicia, pudieron ser removidos por el P.E., por fundadas razones de falta de idoneidad, capacidad física o buena conducta, pero sin sujeción a la formalidad del sumario administrativo, hasta el 5 de noviembre de 1949, fecha de promulgación de la ley Nº 3611, que reglamentó el ingreso y la remoción de esos agentes del Poder Judicial; c), que después de los 90 días de la vigencia de la nueva Constitución los magistrados con jerarquía no inferior a juez de primera instancia, únicamente pudieron ser juzgados y removidos en la forma que determine una ley especial con sujeción o enjuiciamiento por los propios miembros del Poder Judicial.

A continuación dicho magistrado destacó que con la sanción de la ley Nº 3611, promulgada el 5 de noviembre de 1949, la legislación cumplió, en lo que a la administración de justicia se refiere, con el precepto constitucional, en lo atinente a ingreso y estabilidad, exclusivamente: el ingreso se reglamentó otorgando al Poder Ejecutivo la facultad de nombrar con sujeción a las respectivas disposiciones legales (art. 140); y la inamovilidad quedó definitivamente garantizada para los agentes que mantengan buena conducta, aptitudes físicas y contracción al trabajo, presupuestos esos cuya inexistencia debe declarar, en cada caso y con exclusión de todo otro poder o autoridad, la Corte Suprema de Justicia, previa instrucción del correspondiente sumario. Esas disposiciones de la ley Nº 3611, consecuencias directas e inmediatas del art. 117 de la Constitución, resultan de indudable legitimidad; controvertirlas importa tanto como poner en tela de juicio las atribuciones que el recordado precepto constitucional acordara en su hora a las Cámaras Legislativas.

Después de hacer otras consideraciones, el Dr. Fusé expresó que el decreto Nº 07933 adolece de absoluta e insanable nulidad, primero, por su origen y por la forma en que fuera dictado, y luego, porque la Corte Suprema de Justicia, en sumario previo, no declaró la procedencia de la medida adoptada por el Poder Ejecutivo como claramente lo establecen los arts. 183, 184 y concordantes de la ley Nº 3611. Al respecto estableció que el decreto citado, más que como acto debe calificarse como mero hecho administrativo, sin justificación posible, por la elemental razón de que concreta un avance del P.E. sobre la órbita de las legítimas facultades que la Constitución, y la ley en su consecuencia dictada, acuerdan a la Corte Suprema de Justicia. Finalizada la exposición del Dr. Fusé y oídos los votos de los demás integrantes del tribunal, se dió a conocer la resolución que revoca el decreto Nº 07933, disponiéndose que se comunique al P. E. la misma a los fines del art. 687 del Cód. de Proc. Civiles; con costas. Votaron en disidencia los ministros Dres. Massa y Maggi.

Realizó una reunión la comisión encargada del relevamiento sanitario

La comisión especial designada por el Poder Ejecutivo, continúa la organización del relevamiento en materia de sanidad urbana que se realizará en esta capital los días 3 y 8 de noviembre próximo, el que tiene por fin localizar con exactitud los focos insalubres que reclaman una enérgica acción del Estado dando la correspondiente intervención a los organismos públicos encargados de solucionar el problema.

Ayer se realizó una reunión con asistencia de delegados de la Dirección de Estadística, de la Inspección General de Sanidad, de la Dirección de Planificación, de funcionarios escolares y representantes del magisterio, en cuyo transcurso se dieron las instrucciones del caso a los jefes de radio y de unidades censales.

Cómo se cumplirá el censo

El día 3 de noviembre se llevará a cabo el empadronamiento previo.

Los agentes del magisterio provincial recorrerán los domicilios de su jurisdicción con el fin de entregar los formularios, que deberán luego ser llenados, por los propietarios, encargados, etc., de los lugares a censarse, firmando éstos como prueba de conformidad el recibo del mencionado formulario.

El día 8 se cumplirá el relevamiento, retirándose los formularios llenados con los datos.

Instrucciones a la población

Se encarece a la población el aporte integral de los datos que se soliciten en los formularios, de manera que puedan hallarse listos para ser retirados el día 8 de noviembre. Se hace constar por otra parte, que dichas tareas asumen el carácter de carga pública, siendo en consecuencia, además de honorarias, obligatorias e irrenunciables.

Es oportuno asimismo destacar a la población que resultará de su especial conveniencia satisfacer con exactitud las preguntas de los formularios, ya que los agentes del magisterio están autorizados para comprobar en los domicilios y locales de su jurisdicción la veracidad de los informes y declaraciones formuladas.

Se recomienda a los jefes de familia, comerciantes, industriales, encargados de edificios oficiales y en general a los responsables de los locales que serán objeto de este relevamiento, la adopción de las providencias necesarias para que se encuentren en su domicilio los días citados o en su defecto alguna otra persona responsable.

La sede permanente de los delegados del relevamiento sanitario, que integran los señores Milcíades Murguía, Dr. José María Céspedes Oxley y don Héctor Orlando Villalón, se halla en el edificio que ocupa la Dirección General de Planificación, en el palacio Escasany (Primer Piso, T.E. 11190). La delegación censal permanente tiene su sede en bulevar Pellegrini esquina Urquiza (T.E. 32265), y el delegado departamental, señor Víctor R. Piérola, jefe del Departamento de Escuelas Primarias, en el edificio del Consejo General de Educación (T.E. 13880).

En caso de cualquier informe o duda, se ruega a la población dirigirse a la escuela más próxima a su domicilio, donde serán evacuadas todas sus preguntas, relacionadas con la mayor eficacia de este relevamiento sanitario de tanta importancia para la salud pública en general.

La recordación de los muertos dará lugar a emotivos homenajes

Está cercana la fecha destinada por la cristiandad a la recordación de los muertos. El 1º y el 2 de noviembre, Fiesta de Todos los Santos y Conmemoración de los Fieles Difuntos, según reza el calendario, todos aquellos que han pasado por el doloroso trance de perder a un ser querido, llegan en emotiva caravana a los cementerios para rendir su tributo floral a aquéllos que en vida fueron objeto de su cariño.

Y las flores, vehículos de ese homenaje, simbolizan en su pureza el recuerdo de aquellos que reposan en el eterno descanso, no importa cómo fué su comportamiento en este mundo. La caridad y el sentimiento los iguala en virtudes. La solemnidad de la muerte no permite diferencias ni desigualdades, que son parte de la vida, con su cúmulo de envidias y rencores. Trasunta el mismo sentimiento de pesar y de emocionado recuerdo el humilde ramo depositado sobre aquel que descansa en la tierra, que la costosa corona que pende del panteón donde reposa aquel otro. Allí, en la necrópolis, todos los artificios de la sociedad cesan: sólo la muerte es factor predominante y ante la inmensidad de su poder, nada pueden las pretensiones humanas. El humilde y emocionado sentimiento de todos, padres, madres, hermanos, esposos, que en íntima recordación llevan a sus seres perdidos la más hermosa creación de la naturaleza, la flor, da el tono general a estas fechas.

Homenaje a los muertos por la patria

Como no podía ser menos, también la patria rinde su postrer homenaje a quienes dieron su vida por ella. El 2, Día de los Muertos por la Patria, se recuerda en emotivo homenaje a todos aquellos a quienes su heroísmo y valor llevó a hacer el más grande sacrificio —el de sus vidas— por su país.

El 2 de noviembre a las 11 la jefatura de la guarnición militar "Santa Fe" hará oficiar en la Catedral metropolitana una misa en memoria de los muertos en defensa de la patria. El santo oficio estará a cargo del presbítero Pedro Pagés Sellarés y concurrirán al mismo delegaciones de todas las unidades militares con asiento en esta capital.

El jefe de la guarnición se complace en invitar a participar en esta ceremonia a los oficiales y suboficiales retirados residentes en esta ciudad, como asimismo a sus respectivos familiares.

Disposiciones de las autoridades

Informó la División de Policía Municipal que se han adoptado diversas medidas para permitir la normal afluencia del público al cementerio durante los días 1º y 2 de noviembre, dedicados a la recordación de los muertos.

Durante esos días el servicio de ómnibus se realizará conforme con las disposiciones que adopte la Empresa de Transportes de Santa Fe, con el añadido de que desde "Don Bosco" correrán los vehículos de la línea B hasta el cementerio. El lugar de estacionamiento de vehículos de transporte y descenso de pasajeros, se ha fijado media cuadra más allá de la puerta del mismo, y el lugar destinado para parada y salida de los taxis a 50 metros al norte de la puerta principal del cementerio. Con respecto a los automóviles particulares, se ha establecido que deberán ser estacionados en forma transversal sobre la acera oeste de la calzada del cementerio, desde calle Fray C. Rodríguez hasta 50 metros antes de la puerta central.

Los precios de las flores

Los precios de las flores, que fueron fijados oportunamente por la Dirección General de Industria y Abastecimiento de la provincia, deben colocarse en sitios bien visibles en los sitios de venta. Los que infrinjan esta disposición serán sancionados de acuerdo con lo que establecen las reglamentaciones respectivas.

Los vendedores de flores ambulantes deben gestionar el correspondiente permiso ante la División de Policía Municipal, sin cuyo requisito no podrán realizar sus tareas. Los mismos no podrán situarse a menos de cien metros del lugar donde están ubicados los kioscos frente a la necrópolis.

Tareas de vigilancia

Se ha dispuesto también que el personal del mencionado organismo municipal, en colaboración con la policía, vigile el cumplimiento de todas las medidas adoptadas para facilitar la afluencia de público. Dentro del cementerio habrá también personal para la vigilancia y demás funciones específicas.

Sociedad Rural de Santa Fe

Control lechero

Entre otras iniciativas puestas en marcha en el presente año por la Sociedad Rural de Santa Fe, ocupa un lugar destacado el control lechero de los tambos de su zona de influencia, habiendo finalizado su tercer mes, registrando en su transcurso un aumento progresivo en lo que se refiere a tambos bajo control y, muy en particular la cantidad de vacas controladas, como lo demuestra el hecho de que en agosto se totalizaron 173, en setiembre 419 y en octubre 622, que pertenecen a los tambos de los señores: Anselmo F. Perg, Est. "La Chorinda"; Recreo; Leopoldo Altorch, Est. "La Azucena", San Jerónimo Norte; Antonio M. Beltrán, Est. "Los Talas", Campo Andino; Julio H. Oroño, Est. "Santa Teresita", Campo Andino; Alegre Hnos., Est. "Ñandubaré", Monte Vera; Juana S. de Fernández, Est. "San Antonio", Irigoyen; Margarita K. de Grimalt, Est. "Ifrancuar", Laguna Paiva; Bernardo Techaldo Stegmayer, Est. "La Josefina", Nelson; La Beatriz SRL., Est. "La Beatriz", Colonia Angeloni; Juan F. Bar, Est. "Santa Ana", Arroyo Aguiar; Marconetti Hermanos SRL., Est. "Los Paraísos", Esther; Isidoro Reinares y Cía., Est. "El 32", Llambí Campbell; Gaspar Ricotti, Est. "La Armonía", Candioti; Juan y Ricardo Bieler, Est. "La Matilde", Videla; Riestra y Cía., Est. "San José", Candioti; Lupotti y Franchino, Est. "La Reforma", Arroyo Aguiar y Brabo S. A., Est. "Los Leones", Llambí Campbell.

El próximo lunes no será laborable para la administración pública

De acuerdo con el decreto 11519 del año 1950, el próximo lunes 1º, fecha en que se celebra la festividad del Día de todos los santos, no será laborable para la administración pública. En consecuencia no habrá actividad en las oficinas nacionales y provinciales, establecimientos bancarios, tribunales, etc.

En cuanto al comercio, y según ya se ha informado, conforme al calendario, los establecimientos comerciales e industriales podrán permanecer abiertos hasta las 12, cerrando por la tarde.

En las escuelas

Con respecto a los institutos educacionales, además del lunes 1o. tendrán asueto el día 2 en que se cumple la conmemoración de los fieles difuntos. Los establecimientos educacionales de esta capital únicamente, también gozarán de asueto el miércoles 3 con motivo de la realización del relevamiento sanitario, de manera que en estos últimos, las clases recién se reiniciarán el jueves 4.

Una demostración ofrece esta noche al Sr. Abrahan el personal de la comuna

Esta noche a las 20.30 el personal de la comuna ofrecerá una demostración al secretario de Gobierno, Sr. Edmundo Abraham, con motivo de su designación como subsecretario de Cultura de la Municipalidad.

Estarán presentes en la oportunidad autoridades provinciales y municipales, el secretario general de la Unión de Sindicatos de Trabajadores Municipales de la República Argentina, diputado nacional Pedro Otero, miembros del secretariado de esta central obrera, el personal de la comuna, autoridades de la delegación local de la Confederación General del Trabajo, representantes de numerosos gremios obreros, etc.

La demostración al señor Abrahan se realizará en el local de la Asociación Sindical de Obreros y Empleados Municipales, habiendo estado su organización a cargo de un núcleo de funcionarios y empleados de la comuna.

Colegio de Escribanos

Elección de autoridades

Esta mañana a las 11 se realizó la asamblea anual de los escribanos colegiados, en la que se consideró la memoria y el balance del sexto ejercicio. Igualmente se procedió a la elección de las autoridades en reemplazo de las que, con la presidencia del señor Ventura Bergallo, tuvieron la dirección de la entidad durante el período fenecido.

Los comicios se clausuraron a las 18 y posteriormente se realizará un acto en cuyo transcurso serán proclamados los electos.

EN ESTA CAPITAL HOY SE CELEBRÓ EL DIA DE LA POLICIA FEDERAL





El delegado de la Policía Federal Sr. Felipe Opromalla con el vicegobernador Dr. Roulet y autoridades militares y civiles presidiendo el almuerzo de camaradería. Un aspecto del banquete.

En celebración del día de la Policía Federal, esta mañana a las 11, se llevó a cabo una sencilla ceremonia en la sede de la delegación local, 9 de Julio 2080. En el hall de la casa fué formado el personal y se le hizo entrega en forma simbólica de los premios acordados. Finalmente pronunció una alocución el subdelegado Sr. Valeriano Casas.

El subdelegado comenzó diciendo:

"Hoy celebramos el día de la Policía Federal. Todos los que tenemos el alto honor de pertenecer a esta noble institución sabemos que en esta fecha no celebramos solamente los fastos que le han dado el título honroso que hoy ostenta, sino que en ella procuramos, una vez más, pero con mayor empeño identificar nuestra conducta y nuestro corazón con el alma de nuestro pueblo, del cual todos procedemos, pero de quien somos al mismo tiempo guardianes, no sólo para [illegible] sus vidas, sus honras y su derechos, sino también para ser intérpretes y orientadores, dentro de nuestra esfera, tal como lo declarara nuestro insigne líder el general Perón en una de sus luminosas alocuciones".

El Sr. Casas añadió que un policía federal no es un funcionario administrativo común; tiene responsabilidades y deberes así como nato[illegible]mente derechos y beneficios. Es un funcionario de la Nación que debe conocer perfectamente su responsabilidad, que debe percibir en forma cabal los [illegible] sociales de su [illegible], [illegible] de su actuación y por ende, debe efectuar un constante esfuerzo de capacitación, superándose continuamente para compenetrarse de todos los aspectos de la vida del pue[illegible] de las leyes que debe aplicar, de los elementos técnicos que le proporciona la institución y sobre todo, ésto en especial, debe contemplar los conflictos que llevan a los hombres a la tragedia, al delito o a la transgresión de las leyes, con criterio humano, comprensivo, sin prejuicios, pero tam[illegible] sin debilidades, de manera que la justicia que deben aplicar luego los magistrados de la ley, se encuentre plenamente informada, sin personalismos ni malevolencias y teniendo en cuenta un factor ineludible en el bu[illegible] humanismo".

El almuerzo de camaradería

En el casino de suboficiales del Regim[illegible] Infantería Gral. Arenales, pasado el mediodía fué servido un almuerzo de camaradería al que [illegible] especialmente invitados el vice[illegible] Dr. [illegible] Roulet, ministro de Gobierno, Justicia y Culto Dr. Agustín Bassó, jefe de la Agrupación Antiaérea e interinamente je[illegible] teniente [illegible]tos; jefe del Regimiento 12 de Infantería, [illegible] nel Alberto R. Nadale; jefe del Batallón de Pontoneros, teniente coronel J. Ambeldi; jefe del [illegible] Batallón de Zapadores, teniente coronel J. Figoli; juez nacional Dr. Félix [illegible], [illegible] del Liceo Militar General Belgrano, teniente coronel Adol[illegible] [illegible] C. Ordapiliela, inspector general de policía Sr. Rafael E. Amati, jefe de policía de la Capital, Sr. Pedro B. Arriola, intendente municipal Dr. Núñez, prefecto marítimo de Santa Fe Sr. [illegible]nelli, autoridades universitarias, [illegible] de la administración nacional y provincial, delegaciones obreras acompañadas por el [illegible] de la C.G.T. [illegible] e invitados especiales.

A los postres hizo uso de la palabra el delegado de la Policía Federal en esta ciudad, Sr. Felipe [illegible], quien comenzó diciendo:

"Hoy, 30 de octubre la Policía Federal celebra su día. Dada la naturaleza misma de la función policial, no puede decirse en propiedad que hace un alto en su labor, porque [illegible] continuidad, como no la tienen las horas que en el reloj va marcando el paso de los días en la inconmensurable dimensión del tiempo. [illegible] un instante su ojo avizor hacia la multiplicidad de problemas que involucra la defensa



Quedaría definido el certamen de primera

Con los partidos que se jugarán mañana podrá quedar ya definido el campeonato de división superior de la A.F.A. Se trata de la antepenúltima fecha y a esta altura de la competencia —faltando 6 puntos a disputar— Boca lleva 3 de ventaja sobre su más próximo perseguidor que es Independiente y a la vez, Huracán tiene 3 más que Banfield, ubicado éste en el último puesto.

El programa de partidos es el que sigue:

Lanús c. Vélez Sarsfield.
F. C. Oeste c. Racing.
Huracán c. R. Central.
River c. Boca.
G. y Esgrima c. Platense.
Tigre c. Chacarita Jrs.
Newell's c. San Lorenzo.
Independiente c. Banfield.

Dió comienzo anoche una regata crucero

BUENOS AIRES, 30 (APA) — Pasada la medianoche dió comienzo frente a la Dársena Norte la regata crucero organizada por el Yacht Club Argentino sobre el siguiente itinerario: Buenos Aires-Puerto Sauce (Uruguay)-Rada Puerto Eva Perón (Bs. As.)

Participan en la prueba, que se cumplirá sobre 104 millas en total, los mejores veleros con distintos handicaps, entre ellos el "Alfa" timoneado por Carlos Caro; el "Julia" por [illegible], y el "Tuche II" por Mauricio Delaware, de destacada actuación en regatas anteriores.

La importante competencia finalizará el 1o. de noviembre próximo con la etapa Rada-Puerto Eva Perón (Bs. As.) que se iniciará a las 9.

Dijo PERON:

"[illegible] humanas en el [illegible] de la palabra, en el mundo, nuestra Policía Federal ha de ser posiblemente una de las más humanas. Y esa humanización de la policía es un factor que ha llevado quizás, a nuestra Policía Federal, a conseguir lo más difícil que pueda conseguir una policía: hacerse cariñosamente respetada".

30 de Octubre - Día de la Policía Federal

Unión igualó con Quilmes; ganó Estudiantes y empató Atlanta

BUENOS AIRES, (Corresponsal). — Se midieron esta tarde en la cancha del Club Atlético Quilmes, el equipo de la entidad local y el de Unión de Santa Fe. Ambos militan en el campeonato de primera división B.

Las acciones fueron controladas por el árbitro argentino, señor Padrón, y a su llamado los conjuntos se alinearon así:

QUILMES: Stoyanchasky; Ruppar y Acosta; Testino, Stefanoni y Real; Moral, Barrera, Delfino, Alegri Araujo.

UNION: Tenuta, Chiarvetti y Prestifilipo; Karaba, Morales y Mieres; Viera, Maggi, Reyes Díaz, Rivero y Ludueña.

El primer tiempo

Correspondió poner en juego la pelota al centro delantero visitante, que lo hizo en dirección a Rivero que dió atrás. Recibió Mieres que dió largo sobre la izquierda, perdiéndose el pase fuera de la cancha.

Primer peligro

El primer peligro se produjo para la valla santafesina, cuando Karaba trató de dar a Tenuta cuando arremetía Delfino. La acción decidida del arquero conjuró el peligro.

Situación angustiosa

A los 37' se sucedieron jugadas de sumo peligro para el arco de los locales. El quinteto muy bien ensamblado llegó repetidamente a las puertas de la valla adversaria y un remate de Reyes Díaz primero, y otro de Viera después, encontraron en sus trayectorias las piernas de defensores. Segundos después, Rivero en posesión de la pelota eludió en hábil jugada individual, a dos jugadores de Quilmes y arremetió en forma decidida sobre el arco. Se arrojó a sus pies Stoyanchasky y finalmente la pelota fué dominada por Ruppar que despejó.

Los últimos minutos

Intensamente disputados fueron los minutos finales del período inicial que finalizó con este resultado parcial:

Quilmes 0
Unión 0

El segundo tiempo

Movió la pelota Delfino, iniciando un avance que llegó hasta los últimos metros de la zona santafesina. Allí, primero Mieres y después Karaba rechazaron despejando en forma definitiva el centro medio Morales.

Tiro elevado

A los 2', Delfino solo frente a Tenuta que salía a su encuentro remató por sobre el travesaño horizontal.

Serio peligro

A los 8', un fuerte remate de Barrera no pudo ser con[illegible] Tenuta cuyo rechazo [illegible] por Alegri que solo frente a la valla desguarnecida, remató desviado.

Gol de Unión: 10'

Reyes Díaz fué el autor del tanto. Aprovechó una falla del zaguero Ruppar, se llevó la pelota hacia la valla y con mucha tranquilidad esperó que Stoyanchasky abandonara la ciudadela para rematar con gran sentido de la oportunidad.

Cambio en Unión

A los 17' trocaron puestos Rivero y Reyes Díaz. Desde ese momento la delantera de Unión formó así: Viera, Maggi, Rivero, Reyes Díaz y Ludueña.

Gol de Quilmes

A los 44' empató Quilmes. Un córner fué rechazado a medias por Karaba; la pelota fué controlada por Barrera que tiró sobre el arco. Se originó allí un amontonamiento de jugadores y una serie de remates fueron deficientemente rechazados por los defensores de Unión. Stefanoni que se hallaba adelantado, remató con violencia dando la pelota en las piernas de Karaba, volviendo a los pies del centro medio que remató nuevamente consiguiendo vencer la resistencia de Tenuta.

Minutos después finalizó el encuentro con este resultado:

Quilmes 1
Unión 1

La recaudación

La recaudación de este encuentro alcanzó a la suma de 12.769.00 pesos.

Los otros partidos

Argentinos Jrs. c. Atlanta

Cancha de Argentinos.
Arbitro: Dyckes.
Sin goles en el primer tiempo. Goles en el segundo período: Celangelo (AJ) y Beitinotti (A). Resultado final:
Arg. Juniors 1
Atlanta 1

Talleres c. Estudiantes

Cancha de Talleres.
Arbitro: Spinetto.
Goles en el primer tiempo: Pasquini (T) contra su arco, Rolando (E). Resultado final: Goles en el segundo tiempo: Rolando (E). Resultado final:
Talleres 0
Estudiantes 2

Almagro c. All Boys

Cancha de Platense.
Arbitro: Cross.
Sin goles en el primer tiempo. Goles en el segundo período: Planisel (A), Caprarulo (A) de penal, Marino (A), Fernández (A) y Dandé (AB). Resultado final:
Almagro 4
All Boys 1

Temperley c. Sarmiento

Cancha de Temperley.
Arbitro: Prieto.
Goles en el primer tiempo: Garófalo (T), Espinosa (S). Goles en el segundo tiempo: Atila (T). Resultado final:
Temperley 2
Sarmiento 1
Recaudación: $ 2.224,80.

C. Córdoba c. Los Andes

Cancha de C. Córdoba.
Arbitro: Harilles.
Goles en el primer tiempo: Delogu (CC).
Goles en el segundo tiempo: De Vicente (LA), García (LA). Resultado final:
C. Córdoba 1
Los Andes 2

N. Chicago c. A. de Quilmes

Cancha de N. Chicago.
Arbitro: Iliffe.
Goles en el primer tiempo: Rago (AQ), Calandria (NC). En el segundo tiempo no hubo goles. Resultado final:
Nueva Chicago 1
Arg. de Quilmes 1
Recaudación: $ 1.300,60.

Excursionistas c. Dock Sur

Cancha de Excursionistas.
Arbitro: Rossi.
Goles en el primer tiempo: Grisetti (DS) de penal; Di Santis (DS) en contra. Goles en el segundo tiempo: Gómez (E). Resultado final:
Excursionistas 2
Dock Sur 1
Recaudación: $ 2.876,80.

Primera "B"

2a. rueda — 11a. fecha

TEAMS	J	G	E	P	Gf	Gc	Pr
COLON	27	15	8	4	61	37	38
ATLANTA	28	16	4	8	53	39	36
ESTUDIANTES	28	14	7	7	45	29	35
UNION	28	15	5	8	58	48	35
QUILMES	28	12	9	7	51	43	33
ARG. JUNIORS	28	11	10	7	64	49	32
ARG. DE QUILMES	28	12	5	11	47	46	29
TALLERES	28	12	5	11	54	51	29
EXCURSIONISTAS	28	10	8	10	51	51	28
SARMIENTO	28	10	8	10	52	49	28
ALL BOYS	28	10	6	12	50	55	26
C. CORDOBA	28	12	2	14	53	48	26
DOCK SUR	28	11	4	13	52	60	26
TEMPERLEY	28	8	6	14	51	67	22
ALMAGRO	28	7	7	14	43	54	21
DEFENSORES	27	6	9	12	49	56	21
N. CHICAGO	28	6	7	15	37	57	19
LOS ANDES	28	7	4	17	48	84	18

El conjunto de Unión superó a Colón: 1 a 0

Se cumplió esta tarde la octava fecha de la rueda de revanchas del campeonato de primera división, organizado por la Liga Santafesina de Futbol. En el estadio de Colón se llevó a cabo el cotejo entre el equipo de esa entidad y el de Unión, ganador virtual del certamen.

Unión ganó en reserva

En el partido previo, de división reserva, Unión derrotó a Colón por 4 goles a 0. Consiguió restar a Colón la condición de invicto y, por otra parte, se mantiene puntero. A las órdenes del árbitro Brignone los equipos formaron de esta manera:

Colón: Ferrer; Avaressa y Sánchez; Vivas, Mir y Mercado; Celeri, Oliva, Oliva Silva, Descalzo y Ferreyra.

Unión: Durante; Segovia y Minen; Lacanna, Ormaechea y Moscardini; López, Torres, Alvarez, Barrionuevo y Ramírez.

Los goles de Unión fueron conseguidos por Ramírez a los 32' del primer tiempo, y por Torres a los 8' y Alvarez a los 28' y 30' de la segunda etapa.

El partido de fondo

El encuentro de primera división lo dirigió el árbitro Sr. Przylucki y los equipos estuvieron integrados de la manera siguiente:

COLON: Cantero; Escobar y Robustelli; Domínguez, González y Carabajal; Ferreyra, Sánchez, Arrúa, Rossi y Villaverde.

UNION: Gastán, Antas y Segovia; Verdicchio, Fanelli y Puntillo; Alaya, Farías, Frutos, Gutiérrez y Acosta.

La primera etapa finalizó sin que el "score" pudiera ser abierto. A los 10' Unión quedó reducido a 10 jugadores, pues Farías sufrió un choque con Arrúa y resultó con una lesión en el tabique nasal que le produjo un principio de conmoción cerebral. Rápidamente se le retiró de la cancha y fué conducido a la Asistencia Pública. Resultado del 1er. tiempo: Colón 0, Unión 0.

En la segunda etapa Unión se colocó en ventaja a los 13' por intermedio de Alaya, que conectó un tiro largo y bajo que colocara Acosta.

Cuando se cumplían 27' el árbitro expulsó de la cancha a Arrúa, de Colón, por cometer un violento foul a Segovia. Resultado final:

Colón 0
Unión 1

Sp. Guadalupe c. Gimnasia

Cancha de Sp. Guadalupe.
Arbitro: D. Tesolini.
Sp. GUADALUPE: Hoereytera; López y González; Asturiña, Largeaud y Barragia; Rosso Arnold, Gimeno, Hugnen y Rivas.
GIMNASIA: Monje; Cabrera y Calamante; Machado, Savorgnani y Serbellini; Gómez, Colombini, Massuero, Porpatto y Egeati.
Goles en el primer tiempo: a los 2' Colombini, a los 20' Massuero, a los 22' Serbellini, a los 31' Savorgnani de penal y a los 35' Massuero, todos de Gimnasia.
Goles en el segundo tiempo: a los 28' Burgos (SG) de penal. Resultado final:
Sp. Guadalupe 1
Gimnasia 5

Newell's O. Boys c. F.C.S.F.

Cancha de Unión.
Arbitro: R. Yost.
N. O. BOYS: González; Fridman y Zanelli; Correa, Fortuna y Bonzogni; Abalit, Campodónico, Romero, Olivares y Fekete.
F.C.S.F.: Caune; Mazurick y Alvarez; Rodríguez, Carrizo y Regalí; Ponce, López, Recalde, Calafell y Moretti.
Goles en el primer tiempo: a los 10' y 31' López (FCSF). En el segundo tiempo: no hubo goles. Resultado final:
N. O. Boys 0
F. C. S. F. 2

Sp. Belgrano c. Sp. Candioti

Cancha de F.C.S.F.
Arbitro: J. Sosa.
Sp. BELGRANO: Lanceglia; Vibiloutt y L. Basegas; Ojeda, Méndez y Ramón; J. R. Basegas, Vázquez, H. Fernández, E. R. Fernández y D. Fernández.
Sp. CANDIOTI: Martini; Bellada y López; Mazzuchelli, Mather y Cevallos; Yorgo, Morales, Miranda, Espíndola y Ferrari.
Gol en el primer tiempo: a los 12' Morales (SpC). Goles en el segundo período: a los 24' Espíndola, 35' Morales, 42' Ferrari y 44' Borgo, todos de Sp. Candioti. Resultado final:
Sp. Belgrano 0
Sp. Candioti 5

Chacarita Jrs. c. C.Racing

Cancha de Gimnasia.
Arbitro: Mocuzza.
CHACARITA: Zárate; Sandoval y Bobadilla; Fortunari, Salvetti y Zárate; Juárez, Vinier, Pancaldo, Bernuzzi y Leyes.
C.RACING: Belzani; Warlet y Pigliacampo; Giancarelli, Soverano y Stoddart; Ortiz, Monzón Olivera, Gúrpide y Del Toso.
Goles en el primer tiempo: a los 16' Vinier (Ch).
Goles en el segundo período: a los 3' y a los 37' Olivera (CR), a los 8' Pancaldo (Ch) y a los 40' Sandoval (Ch) en contra. Resultado final:
Chacarita Juniors ... 2
Ciclón - Racing 3

Resultados de reservas

Los resultados de los partidos de reserva correspondientes al campeonato de la Liga de Futbol, son los siguientes: Chacarita Jrs. 2, C-Racing 3; N. O. Boys 1, FCSF 2; Colón 0, Unión 4; Sp. Belgrano 1, Sp. Candioti 6; Sp. Guadalupe 2, Gimnasia 2.

Aceptóse la renuncia del titular colonista

Una reunión extraordinaria llevó a cabo anoche la comisión directiva del Club Colón para considerar la renuncia presentada por el titular Sr. Francisco Ghiano, la que fué aceptada.

También se realizó en la sede del club una reunión de la que participaron los miembros de la directiva y gran cantidad de asociados, informándoseles a éstos acerca de la gestión administrativa y deportiva que se desarrolla, como así también se dió amplio informe de los proyectos de importantes obras. Los asociados, enterados de la renuncia del Sr. Ghiano, le concedieron un voto de aplauso.

Raúl Monzón empató anoche con J. Diez

Discretas proyecciones asumió el festival boxístico que se realizó anoche en el Pabellón Deportivo. En el combate de fondo se registró un empate entre los profesionales Raúl Monzón, santafesino, y José Diez, rosarino, mientras que en la pelea de semifondo el profesional local Juan Martínez, derrotó por "knock out" técnico en la primera vuelta al rosarino Ignacio Gómez. En un match preliminar Juan Gálmez venció por descalificación a Florencio Aguirre.

Derrotó Universitario de Santa Fe al equipo de basquet de Paraná

PARANA, 30 — En el field de Quique se realizó anoche un encuentro interprovincial de basquetbol en el que Universitario de Santa Fe se impuso al seleccionado local por 55 a 42.

Los equipos formaron de la siguiente forma:

Universitario de Santa Fe (55) — Ariel Loréfice (14), Orlando Peralta (10), Juan Barca (10), Angel Zaro (2), Orlando Rosia (5), Lamsei Castilla, R. Crespi (10) y Angel D'Andrea.

Asociación Paranaense (42) — Héctor Narcetti (10), Reynaldo Narcetti (2), Orlando Puente (3), Néstor Colman (4), Antonio Hernández (5), Raúl Lugón, Homero Echandi (4), Luis Ferrari (2), Ricardo Romero (5), Humberto Leonetti (7).

Referees: Fermín Páez y José Fiore.

Designación de jugadores

PARANA, 30 — Cuatro jugadores locales han sido designados para integrar el preseleccionado de futbol amateur que hará un match de práctica con el combinado de jugadores profesionales el próximo 11 de noviembre. Los mismos que integran el seleccionado Paranaense que se clasificara recientemente subcampeón argentino en Tucumán, pertenecen a los clubs locales de Patronato, Paraná y Belgrano, y son José Lenardón, Amadeo R. Góndola, Agustín Dusse y Oscar A. Clariá, todos integrantes de la defensa.

Defensores, un equipo en plena recuperación

Especial interés reviste el match que mañana sostendrán los equipos de Colón y de Defensores de Belgrano en el estadio "Eva Perón" del barrio Centenario. Partiendo de la base de que a esta altura de la competencia, los puntos que se disputan merecen llamarse "de oro", otros factores acuerdan trascendencia al partido que, en otras oportunidades, hubiera sido uno de tantos. Y es que los resultados que se registren esta tarde gravitarán poco menos que fundamentalmente en la marcha del torneo que se vá aproximando a su fin, además del propio del encuentro que nos ocupa.

Queda dicho que los resultados que se registren esta tarde unidos con el de mañana podrían arrojar mucha luz o, lo que es lo mismo, esclarecer el panorama actual del campeonato; jornada de intensa emoción como que van siendo los últimos eslabones de este torneo tan lleno de alternativas.

Rival de riesgo

La campaña de Defensores de Belgrano, muestra, solamente, 6 victorias y 9 empates sobre 27 partidos jugados. Dejando de lado los empates que, por el sólo hecho de serlo, pudieron derivar en triunfos o en derrotas, cabe la mención de los ganados. Y de ellos, 3 conseguidos en esta segunda rueda hacen que se le califique como enemigo de riesgo para Colón.

En efecto, Defensores le ganó en esos partidos a Unión, a Estudiantes por el mínimo "score" mediante tiros penales de Aragón y el sábado pasado a Talleres por 4 a 0. Es la comprobación de que "hay cuadro" y que derrotarlo será cuestión que nada tiene de fácil solución. Buenos defensores y un ataque donde actúan excelentes valores como Barbuzzi, Landi y Lommio.

El cuadro de Colón

De más está suponer que entrará al campo de juego con ese magnífico temple que tantas satisfacciones le ha brindado y bien compenetrado de su gran responsabilidad. La visión de la meta soñada y que puede alcanzar, moverá a fondo todos sus resortes. Dos puntos le acercarán a Colón aún más a esa meta.

No jugaría Cardoso

El entreala derecho Cardoso se halla enfermo y es improbable que pueda jugar mañana. En ese caso lo reemplazaría Mercado.

Los equipos

El partido dará comienzo a las 16 con la dirección del señor Thurman y los equipos formarán de la manera siguiente:

COLON: Díaz; Gómez y Rodríguez; Rebecchi, Ramírez y Pol; Ráccaro, Cardoso o Mercado, Riccardi, Bozzalla y Marangello.

DEF. DE BELGRANO: Ferrer; Radaelli y Luna; Villar, Aragón y Villamor; Bianchi, Ballesteros, Landi, Barbuzzi y Lommio.

Colón logró imponerse a República: 56 a 46

Como se prevela, resultó muy interesante la jornada basquetbolística que se cumplió anoche y que tuvo como base tres partidos de división superior con los que se completó la octava fecha de la primera rueda. Gimnasia y Esgrima se mantiene al tope de la tabla, invicto, con un punto de ventaja sobre Colón que está colocado segundo, solo, y que anoche logró otra excelente victoria frente a República del Oeste que le opuso firme resistencia.

Colón 56, República 46

Colón: Loyarte 13, Rossetti 24, Allevi 6, Eusebio 3, Olivera 8, Vercellone 2 y Ricardo Rossetti 0.

República: Bruno 2, Perrotta 12, Scalzo 4, Gervasoni 14, Huja 8, Rodríguez 4 y Nepote 2.

Sporting 46 - Escalante 42

Sporting: Cabrera 12, Besaccia 6, Brignone 12, Barreto 9, Zin 1, Pres 6.

Escalante: Teplitzky 9, Berardo 8, Vargas 3, Tito Fernández 16, Muñoz 2 y Pruvost 4.

Rivadavia 68 - Kimberley 57

Rivadavia: Fantini 0, Tognotti 24, Carrizo 5, Cerati 3, Roces 20, Sid 11 y Martínez 5.

Kimberley: Arteaga 23, Quiroga 9, Valotto 11, Siroski 1, Questa 8, Rebecchi 3 y Sosa 2.

Las inferiores

En los partidos de cuarta división jugados anoche se registraron estos resultados: Colón 46, Gimnasia 33 y Escalante 43, Piquete 42.

Certámenes selectivos

Esta mañana mantuvieron una prolongada conferencia telefónica el presidente de la Asociación, Dr. Sahd y el secretario de la Confederación Argentina de Basquetbol, Sr. Mansilla. En esa conversación nació la idea de dar a los torneos que organizará la entidad local, para los festejos de sus bodas de plata, el carácter de selectivos para los segundos juegos panamericanos. Esta proposición será presentada por el señor Mansilla en la reunión que en la semana venidera realizará el cuerpo representativo.

Las posiciones

Cumplida la octava fecha de la primera rueda, las posiciones son éstas:

Gimnasia	8	8	—	512	331	8
Colón	8	7	1	447	342	7
Rivadavia	8	5	3	454	413	5
Unión	8	5	3	430	390	5
Sporting	8	4	4	325	362	4
Kimberley	8	3	5	367	410	3
República	8	3	5	342	378	3
ASOEM	8	2	6	336	453	2
Regatas	8	2	6	351	445	2
Escalante	8	1	7	378	425	1

Certamen en Santo Tomé

Comenzó anoche la disputa del torneo cuadrangular de basquetbol organizado por Unión de Santo Tomé.

En el primer partido de la noche Unión Santo Tomé derrotó a Güemes por 38 a 32.

Luego en gran reacción el Atenas Club derrotó por 38 a 33 a Alma Juniors.

El clásico de hoy

Esta noche se juegan los partidos finales. Por el tercer puesto a las 21 jugarán Alma Juniors y Güemes y luego se enfrentarán los adversarios tradicionales Unión Santo Tomé y el Atenas Club.

Un nuevo número de la revista "Los Deportes"

Mañana aparecerá un nuevo número de la revista "Los Deportes" que, como los anteriores, es producto de una esmerada labor. En su portada aparece Carlos Rebechi, el destacado futbolista de Colón, y entre sus notas se destacan un comentario sobre el partido Colón-Atlanta de "El Bachiller", y otras de Miguel González, Chiarvetti, Crespi, Izaguirre, Bétemps y otros deportistas locales.

Los partidos de mañana por canchas

ASOCIACION DEL FUTBOL ARGENTINO

Colón. — Colón c. Defensores de Belgrano 1a., R. 16, Thurman; preliminar, Colón c. D. A. Verde, 5a., 14.

LIGA SANTAFESINA DE FUTBOL

G. y Esgrima. — Unión c. C. Racing 4a., 9.15, (final); G. y Esgrima c. F. C. Oeste, 6a., 14.15; G. y Esgrima B c. Sp. Guadalupe, 5a., 15.30.
F. C. Santa Fe. — F. C. Santa Fe c. C. Racing, 6a., 14.15; F. C. Santa Fe c. Juventud, 5a., 15.30.
Sp. Lamadrid. — Sp. Lamadrid c. Unión A. 5a., 15.30.
Unión. — Sp. Junín c. Unión B. 5a., 9.15; Unión c. Sp. Guadalupe, 6a., 14.15.
Sp. Tránsito. — Chacarita Jrs. c. Sp. Belgrano, 5a., 15.30.
F. C. Oeste. — D. A. Verde c. Chacarita Jrs., 6a., 14.15.

FEDERACION SANTAFESINA DE FUTBOL

San Lorenzo. — San Lorenzo c. S. Isidro, 1a., 16.
C. A. Verde. — C. A. Verde c. Arsenal, 1a., 16.
Instituto. — La Ferroviaria c. Liverpool, 1a., 16.
Granaderos. — Granaderos c. J. Newbery, 1a., 16.
Pte. Perón. — Pte. Perón c. Sportsman, 1a., 16.
Tifón. — Tifón c. Almagro, 1a., 16.

Encuentro decisivo en Unión y Ciclón

En el estadio de Atlético Gimnasia se jugará mañana a las 9.15 el tercer encuentro final del campeonato de cuarta división organizado por la Liga Santafesina de Futbol.

El partido estará a cargo de Unión y Ciclón-Racing, quienes han ganado un partido cada uno. Se ha dispuesto que en caso de empate en el encuentro de mañana se dispute tiempo suplementario hasta cubrir, en total, dos y media horas de juego.

El precio de las entradas ha sido fijado en $ 2, mayores y $ 1 menores.

Se cumplió otra fecha del certamen inglés

LONDRES, 30 (UP). — Resultados de los partidos de futbol de primera división jugados hoy por el campeonato de la Liga Inglesa:

Arsenal 1, Sunderland 3; Burnley 1, Portsmouth 0; Cardiff 2, Bolton 2; Chelsea 1, Charlton 2; Everton 4, Manchester United 2; Leicester 2, Blackpool 2; Manchester City 2, Huddersfield 4; Newcastle 2, Wolverhampton 3; Preston 6, Sheffield Wednesday 0; Sheffield United 4, Tottenham 1; West Bromwich 2, Aston Villa 3.

Hip. de San Isidro

1a. CARRERA (1.600 Mts.)
1o. CABALLO PAJARO 53 kilos, al cuidado de J. O. Zaragoza; 2o. Bandero 53; 3o. Earthquake 56; 4o. Preferente 53. No corrió: Bulletino. Sports: del 1o. $ 15,10. Ganada por 1/2 cab. Tiempo: 1'37" 2/5. Jockey: Cruz.

2a. CARRERA (1.000 Mts.)
1o. VIECARRA 57 kilos, al cuidado de E. Pereyra; 2o. Kudo 57; 3o. Magnate 57; 4o. Palatino 57. No corrieron: Dejado, Ramalero, Coliqueo, Niño Foster, Apóo, Potalor, Persian Legend, Chocolo, Lesterario. Sport del 1o. $ 3.20 y 2.80; del 2o. 3.10 y del 3o. 3.40. Ganada por 1 1/2 cpo. Tiempo: 1'1" 3/5. Jockey: Di Tomaso.

3a. CARRERA (1.600 Mts.)
1o. HERMOSO 53 1/2 kilos al cuidado de L. Guerrero; 2o. Luiggi 57; 3o. Modiano 54; 4o. Bulletino 54. Corrieron todos. Sports: del 1o. $ 8.10. Ganada por 2 1/4 cpo. Tiempo: 1'37" 2/5. Jockey: Artigas.

4a. CARRERA (1.000 Mts.)
1o. ENVALIRA 54 1/2 kilos al cuidado de P. P. Ferroi; 2o. Bujara 54; 3o. Fusée 50; 4o. Mary Dear 52. No corrieron: Recitada, Garterana, Valera, Liela. Sports: del 1o. $ 5.20 y 3.10; del 2o. 4.20 y del 3o. 8.50. Ganada por 3/4 cpo. Tiempo: 1'1" 2/5. Jockey: Leguisano.

5a. CARRERA (2.400 Mts.)
1o. HOLD ON 53 1/2 kilos al cuidado de J. Lapistor; 2o. Christopher 54; 3o. Ring 51; 4o. Badoglio 53. No corrieron: Luiggi y Redoblón. Sports: del 1o. $ 20.- y 8.10; del 2o. 7.40. Ganada por 1 cab. Tiempo: 2'37". Jockey: Artigas.

6a. CARRERA (2.200 Mts.)
1o. DONGA 56 kilos al cuidado de G. Cervi; 2o. Doremi 56; 3o. Phobia 56; 4o. Bergantona 56. No corrieron: Cote Bretonne y La Copie. Sports: del 1o. $ 12.60 y 5.80; del 2o. 2.50 y del 3o. 3.60. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 2'19" 3/5. Jockey: García.

7a. CARRERA (1.000 Mts.)
1o. JULIANO 56 ks. al cuidado de M. A. Esteguey; 2o. Hablo 56; 3o. Will Be 56; 4o. Tarugo 54. No corrieron: Sabino, Estallo, Borgo, Lulio, Bastidas, Gaucho Pato y Carrerito. Sports: del 1o. $ 6.10 y 4; del 2o. 6.70 y del 3o. 25.60. Ganada por ½ cpo. Tiempo: 1'. Jockey: H. Artigas.

8a. CARRERA (1.600 Mts.)
1o. VERSADO 57 kilos al cuidado de R. Marcolongo; 2o. Prince Noir 55; 3o. San Cono 57; 4o. Tío Luis 51. No corrieron: Nimera, Malevaje, Prosaico, Tambor Mayor, Pomito, Castillado, Etamin y Cócora. Sports: del 1o. $ 33.90 y 14.30; del 2o. 4.70 y del 3o. 5.10. Ganada por 1 pesc. Tiempo 1'38". Jockey: Carbajo.

Francia se impuso en rugby a Nueva Zelandia

PARIS, 30 (UP). — Francia derrotó a Nueva Zelandia por 22 tantos a 13 en el primer partido del XIII torneo de rugby "Copa del Mundo", celebrado hoy en el "Parc des Princes" ante 15 mil entusiastas espectadores.